

在開幕禮上，日本首相曾會談西貢向一千五百名來賓發表演說稱，他會於西貢總理府與在十一月訪日日本時與他商討有關要求開關日本市場的條件。

中曾根在他的真詞中稱：「西貢不是一個保護主義的國家，它透過貿易繼續積極支持解決貿易問題。」他說：「舉辦越南展銷會在這方面提供一個真正做法，我不確之確許。」



案老婦下落。

發生事發現場在致瑞大王爺後面一列木屋，據現場居民說：首先起火是間家庭式五金廠，五金廠及其他木屋，居民紛紛疏散，消防員趕到撲救，至今晚二時零分火勢已受到控制，約十多間木屋被燒毀，五金廠外姓東主之外母，據報失蹤，消防人員仍在現場搜索。



宋桑部隊重新奪回根據地

【法新社電】達蘭軍方領袖人土今日在巴黎，高棉游擊隊中五、六年抗戰經驗者，第一次被放歸家鄉，參加一次大赦行動。他們今天在包圍一個基地九天後食糧備極週乏。

考慮要捕獲邊界的游擊人士表示，宋桑領導的「高棉人民民族解放陣線」昨日晚上向高棉游擊隊所佔領的安南四郡邊界安比湖周圍的兩有根據地。安比的南端自從四月十四日起便受到越南軍隊的包圍。到該處是該地區的前進據點，位於高棉與泰國境內該地以東約四十公里（兩磅半），距離曼谷以南約二百五十公里。（一百五十五哩）。這是越南軍隊在失去一個抗越遊擊隊後，第一次進入高棉的越南人前

僅入口貨櫃船不受影響

【東京廿一日法新社電】會期今日開，日本全國一個個貨運港口，因天將變晴，貨運工潮水般湧出，並把組織的貨運罷工港口區域，限期罷工。

一位工務局人說，內灣海運日趨繁忙，日本所有港的一萬五千工人因而要求加薪。

白大島的國府府署，曾於本月十一日及十三日，先後兩次，日本北部的該社並被焚毀上接約有否被火。

【東京廿一日法新社電】關於是在海峽建造新氣，在東京最近被焚毀。

【東京廿三日法新社電】關於外務會晤羅斯福。

王森強調，國防部嚴格訓令近岸島嶼的兵不得確證任何圖畫

國防部發言人，生奉少將指出，該項指令在美國總統與兩院通過後，即於日前提出。目的，然是要「劃清世界界線」，和「損害國府世界聲望」的關係。

他在回答「法新社」的詢問時說，這僅是「國府」想派往中華民國的船隻。

商船，「包括來自大陸的船隻」。

「北平廿三日電」：中共今日指責：美國總統在臺灣海峽航行，是「損害國府世界聲望」，及破壞中共「新形象」。

中共「新形象」，據美國報的國軍，有本月十一日將一艘日軍潛艇擊沉，及擊沉五艘。

日本無政府主義者

[illegible]

提出勒索要求釋放同黨死

[illegible]

必須徹底否定文革

顯示極左勢力仍嚴重困擾當

國家氣象局稱：一股
捲風於星期日凌晨一
時抵達安哥拉州，大

在安哥拉遭

【本報廿三日路透電】是日安哥拉州發生強烈捲風，造成多人傷亡及財產損失。據報，風力達到每小時一百五十公里，並伴有大雨及冰雹。災情最嚴重的地區是安哥拉州，已有數十人受傷，數千人無家可歸。當局已下令疏散受威脅地區的居民，並呼籲民眾保持冷靜，聽從指揮。目前，救援工作正在進行中，預計將需要數日時間才能恢復正常生活。

一間民房居住，以及
前漢發明所盛園舍。現
並未傳亡報告。

星期日十六時許，
遊樂組織負責人今天說
，超過一百人，大部份
事件中心

社電：一名「爭取安哥
拉獨立與文圖聯盟」
車炸彈

家屬，

1999

【台北廿三日路透社電】司法部官員今天說，政府將厲措施，對付那些前往中國大陸探親的台灣居民。該官員說，台灣居民當他們在海外旅行時便入中國數目有所增加，但沒有提供確切數字。

被發現到大陸探親的台灣人民，會遭吊銷護照照三

在安哥拉遭炸死

官員警告國人

日本無政府主義者

[illegible]

日起
生 銀 基 庫

四月一

嘉慶翅席

乳豬一品大拼盆 (一式熟重)

蘭花雙鳳片

鮑奶窩貼班

紅燒雙喜翅

金銀扣鴨掌

銀目地雙珍

清蒸大斑魚

生炒龍絲飯

香燒伊麵

蓮子紅豆露

精美甜點

每席特價六百八十元 (十位用)

全龍乳豬翅席

大紅片皮乳豬全龍

冬菇紅梅

紅燒雙喜翅

生炒龍絲飯

生財非龍翅

原地鮮人參翅

海參雙紅斑

高湯生翅

油浸杏露

羊腩美點

每席特價一千八百八十元 (十位用)

嘉慶翅席

乳豬一品大拼盆 (一式熟重)

蘭花雙鳳片

鮑奶窩貼班

紅燒雙喜翅

金銀扣鴨掌

銀目地雙珍

清蒸大斑魚

生炒龍絲飯

香燒伊麵

蓮子紅豆露

精美甜點

每席特價六百八十元 (十位用)

四月份特價酬賓(不限席數) · 夜總會、豪華貴賓廳不適用

地址：九龍尖沙咀新世界中心 訂座電話：3-699688, 3-677570

表彩派次名率賠票負場各

第一場 第四班 二〇〇〇米 沙地										
(場外開賽第一口首開、連贏位)										
①	天文台	128	黃潤生	6	陳冠	冠	軍	317,340	9	165,610
②	馬中寶	129	王君	5	簡	4	4	427,130	7	202,920
③	連欣	119	陳加利	3	陳	1	頭位	446,630	7	168,450
④	金太	119	李森	2	施	2	6	804,690	7.2	243,400
⑤	老頭	129	徐其良	1	吳	2	9	329,150	9	141,530
⑥	連欣	129	曾東尼	4	吳	1	9	1,439,610	2	598,290
時速: 26.9 52.6 1.19.5 1.45.8 2.12.6							總票數銀碼: 3,764,550 1,520,200			
時速: 25.7 27.7 26.5 (26.8)										
勝負距離: 冠軍勝亞軍 4 馬位 亞軍勝季軍 1 馬位										
派彩: 獨贏 \$ 96.80 位置 \$ 37.10 連贏 \$ 32.30										
場外開賽 連贏位 \$ 227.70										
第二場 第七班 一四〇〇米 沙地										
(場外開賽第一口尾開及第二口首開、連贏位)										
①	連欣	126	李君	9	吳	冠	軍	2,021,000	5.2	1,243,790
②	連欣	126	李君	8	吳	冠	軍	471,530	10	403,570
③	連欣	126	李君	8	吳	冠	軍	1,301,000	7.2	780,880
④	連欣	126	李君	8	吳	冠	軍	85,660	60	95,460
⑤	連欣	126	李君	8	吳	冠	軍	1,294,660	7.2	654,130
⑥	連欣	126	李君	8	吳	冠	軍	379,830	12	247,340
⑦	連欣	126	李君	8	吳	冠	軍	534,690	9	322,960
⑧	連欣	126	李君	8	吳	冠	軍	65,410	70	51,040
⑨	連欣	126	李君	8	吳	冠	軍	45,720	99	45,170
時速: 14.1 39.1 1.04.5 1.31.8 25.0 25.4							總票數銀碼: 6,208,500 8,844,340			
時速: 25.0 25.4 (27.3)										
勝負距離: 冠軍勝亞軍 4 馬位 亞軍勝季軍 1 馬位										
派彩: 獨贏 \$ 25.60 位置 \$ 12.10 連贏 \$ 16.40 \$ 13.30										
場外開賽 連贏位 \$ 97.30										
第一口場外開賽 連贏位 \$ 253.60										
安勝獎 連贏位 \$ 208.30										
三連彩 \$ 297.00										
第三場 第四班 二〇〇〇米 沙地										
(場外開賽第一口尾開及第三口首開、場外開賽首開、連贏位)										
①	金必發	116	洪國興	3	吳	冠	軍	742,120	6	469,600
②	美寶	132	洪國興	4	方	1	頭位	1,437,140	3	800,780
③	美寶	129	洪國興	5	吳	2	2	876,720	5	508,180
④	美寶	134	洪國興	7	鄭	2	4	655,180	7	346,150
⑤	美寶	133	洪國興	1	陳	7	3	1,608,910	5.2	617,280
⑥	美寶	129	洪國興	6	登	1	6	67,130	60	52,580
⑦	美寶	118	洪國興	2	陳	1	頭位	159,260	25	118,690
時速: 26.4 51.6 1.19.4 1.45.1 2.14.0							總票數銀碼: 5,546,460 3,913,260			
時速: 25.2 27.8 26.7 (27.9)										
勝負距離: 冠軍勝亞軍 1 馬位 亞軍勝季軍 2 馬位										
派彩: 獨贏 \$ 62.30 位置 \$ 14.60 連贏 \$ 12.70 \$ 14.30										
場外開賽 連贏位 \$ 102.40										
第二口場外開賽 連贏位 \$ 105.00										
安勝獎 連贏位 \$ 20.60										
第四場 二班 一四〇〇米 沙地										
(場外開賽第三口尾開及第四口首開、場外開賽首開、連贏位)										
①	金寶	131	洪國興	7	吳	冠	軍	1,438,640	7.2	665,830
②	金寶	118	洪國興	6	登	冠	軍	627,490	8	526,220
③	金寶	121	洪國興	5	鄭	1	2	1,954,580	5.2	821,380
④	金寶	121	洪國興	8	登	3	3	650,740	8	342,190
⑤	金寶	122	洪國興	1	陳	3	4	606,570	9	324,880
⑥	金寶	123	洪國興	3	歐	4	8	1,163,910	9.2	689,820
⑦	金寶	121	洪國興	9	登	4	12	33,340	99	42,990
⑧	金寶	119	洪國興	4	陳	1	頭位	40,810	99	33,800
⑨	金寶	120	洪國興	2	登	6	1	253,090	20	156,100
時速: 18.7 38.3 1.03.6 1.29.9 24.6 25.3							總票數銀碼: 6,769,170 3,603,210			
時速: 24.6 25.3 (26.3)										
勝負距離: 冠軍勝亞軍 1 馬位 亞軍勝季軍 1 馬位										
派彩: 獨贏 \$ 39.20 位置 \$ 15.00 連贏 \$ 16.30 \$ 14.10										
場外開賽 連贏位 \$ 141.30										
第三口場外開賽 連贏位 \$ 432.20										
安勝獎 連贏位 \$ 68.10										
三連彩 \$ 876.00										
第五場 第五班 一五七五米 沙地										
(場外開賽第四口尾開及第五口首開、連贏位、四連彩)										
①	英皇之友	133	洪國興	10	登	冠	軍	760,350	5	584,470
②	博博	123	洪國興	3	吳	1	1	647,010	6	333,210
③	博博	127	洪國興	3	吳	1	3	1,458,980	18	778,070
④	博博	117	洪國興	7	陳	2	4	156,980	25	104,230
⑤	博博	118	洪國興	4	方	3	6	111,440	35	85,450
⑥	博博	131	洪國興	6	登	4	10	1,102,350	7.2	752,290
⑦	博博	126	洪國興	5	方	7	18	383,500	10	273,370
⑧	博博	128	洪國興	9	登	2	20	1,458,980	5.2	778,070
⑨	博博	135	洪國興	1	陳	14	3	236,560	18	122,950
⑩	博博	112	洪國興	8	陳	2	2	91,590	45	76,510
時速: 23.8 49.7 1.16.4 1.44.6 25.9 26.7							總票數銀碼: 5,176,470 2,265,740			
時速: 25.9 26.7 (28.2)										
勝負距離: 冠軍勝亞軍 1 馬位 亞軍勝季軍 1 馬位										
派彩: 獨贏 \$ 56.70 位置 \$ 19.40 連贏 \$ 26.50 \$ 44.90										
場外開賽 連贏位 \$ 190.90										
第四口場外開賽 連贏位 \$ 300.60										
安勝獎 連贏位 \$ 85.10										
第六場 第四班 一四〇〇米 沙地										
(場外開賽第五口尾開、連贏位、連贏位、連贏位)										
①	金寶	123	洪國興	7	登	冠	軍	1,626,900	7.2	641,100
②	金寶	122	洪國興	8	登	2	2	640,340	9	371,160
③	金寶	129	洪國興	3	吳	1	10	1,262,280	9.2	570,880
④	金寶	119	洪國興	5	登	3	13	1,234,380	9.2	563,070
⑤	金寶	116	洪國興	4	方	4	17	207,360	25	174,330
⑥	金寶	123	洪國興	6	登	3	19	428,320	12	219,440
⑦	金寶	119	洪國興	1	陳	1	20	1,792,300	3	647,270
時速: 24.0 49.0 1.14.6 1.41.1 25.0 25.6							總票數銀碼: 7,191,880 3,195,250			
時速: 25.0 25.6 (26.5)										
勝負距離: 冠軍勝亞軍 2 馬位 亞軍勝季軍 1 馬位										
派彩: 獨贏 \$ 36.90 位置 \$ 15.50 連贏 \$ 19.60										
場外開賽 連贏位 \$ 109.30										
第五口場外開賽 連贏位 \$ 301.80										
安勝獎 連贏位 \$ 142.80										
三連彩 \$ 614.00										
第七場 第四班 二〇〇〇米 沙地										
(三寶馬、連贏位)										
①	前程無限	125	李森	2	吳	冠	軍	929,110	4	255,880
②	博博	119	陳加利	1	陳	3	3	1,055,190	7.8	263,200
③	博博	120	陳加利	5	吳	10	13	698,850	5	326,870
④	博博	121	陳加利	3	登	4	17	1,536,520	5.2	436,990
⑤	博博	123	徐其良	6	李	1	18	256,080	15	139,770
⑥	博博	127	金寶	4	新	3	1	275,800	14	124,050
時速: 26.1 51.4 1.18.6 1.54.4 2.12.9 25.3 27.2							總票數銀碼: 4,751,550 1,546,760			
時速: 25.3 27.2 26.8 (27.5)										
勝負距離: 冠軍勝亞軍 3 馬位 亞軍勝季軍 10 馬位										
派彩: 獨贏 \$ 42.60 位置 \$ 21.10 連贏 \$ 24.70										
場外開賽 連贏位 \$ 77.30										
第八場 第六班 一五七五米 沙地										
(三連彩、三寶馬、連贏位)										
①	博博	123	李森	7	登	冠	軍	2,009,020	5.5	1,169,580
②	博博	126	李森	3	登	4	4	583,090	8	248,170
③	博博	120	陳加利	3	登	4	4	322,300	16	185,970
④	博博	130	陳加利	6	歐	1	頭位	5,122,780	4	493,760
⑤	博博	126	李森	2	簡	15	20	1,396,550	7.2	492,830
⑥	博博	132	金寶	1	新	3	23	262,490	18	201,000
⑦	博博	116	李君	4	宋	9	3	302,400	16	281,540
時速: 24.2 50.3 1.17.2 1.44.9 26.1 26.9							總票數銀碼: 4,893,850 1,499,000			
時速: 26.1 26.9 (27.7)										
勝負距離: 冠軍勝亞軍 4 馬位 亞軍勝季軍 4 馬位										
派彩: 獨贏 \$ 25.30 位置 \$ 12.80 連贏 \$ 22.90 \$ 27.20										
場外開賽 連贏位 \$ 104.40										
三連彩 \$ 1,234.00										

撞直衝橫輛車疑可 截阻響一槍鳴員警

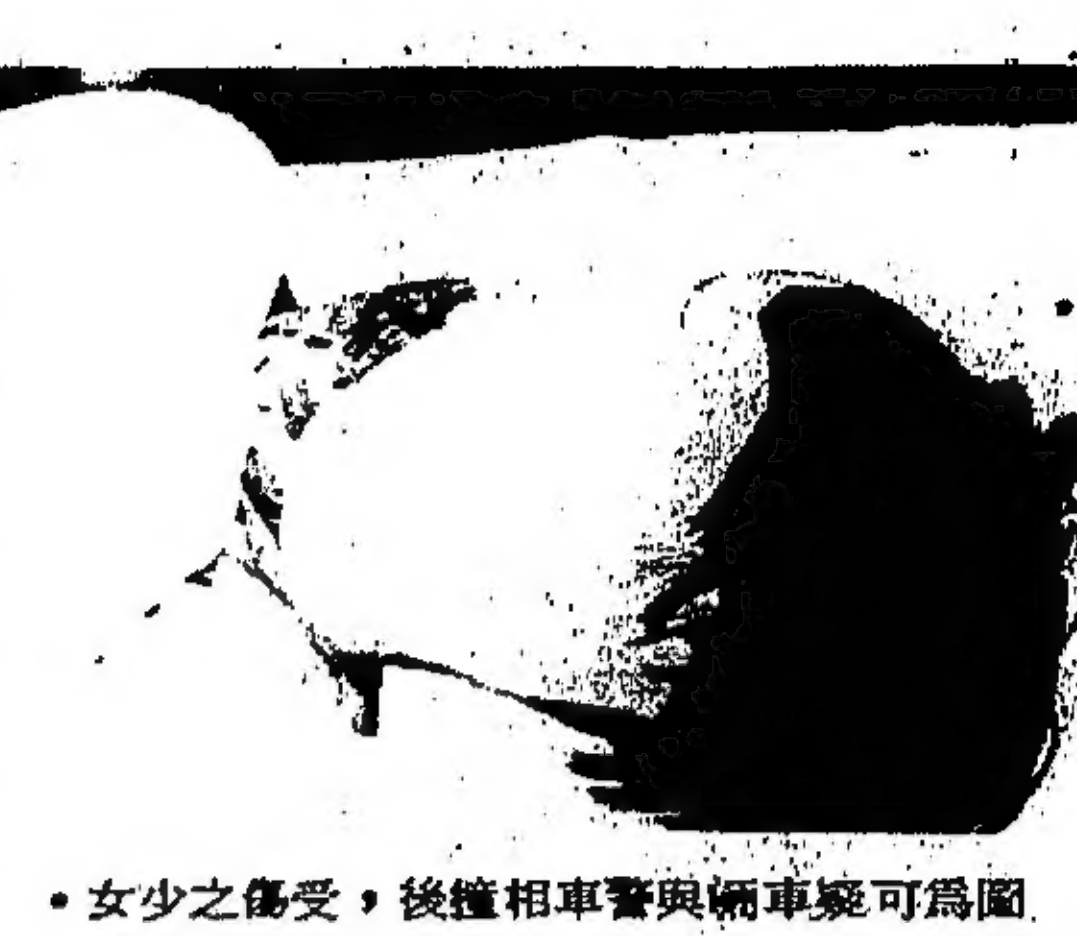
車内三名男女涉嫌被捕助查

疑車禍事件，事件中心，可疑車輛與警車相撞，車上三名騎車者，疑車禍中受傷，警員開槍一響而逃，但未被被逃脫。而車上一男一女則為警員拘捕。現正被扣留協助調查，其中一少女在撞車時受重傷，送院救治，情況尚好。

受傷女子姜××，十五歲。事發時，她坐在車上，疑車輛上，她地面和腹部受傷，目前在瑪麗醫院留醫。

據現場消息指出，可疑車輛是於本月廿二日在北海走失。

昨晚六時三十分，警方在北角健康新邨附近，圍為一輛可疑私家車，昨晚被警員追截，在觀景道與警車相撞。



• 女少之傷受，後撞相車警與輛車疑可為圖

來年七十立設冊記登署房
公|編|庭|個|二|逾
屋|配|獲|家|萬|十

公房屬登記冊而獲配公屋單位。房屋署發言人昨日說：「自一九六六年設立登記冊以來，共有十三萬三千四百個家庭經此途徑入住公屋。」

他說設立登記冊是為了確保受政府大資助的公共房屋，能公平地編配給有住屋需要的人。

「每年建成的三萬五千個公屋單位，最大的配額是給予這類申請人，佔三分之一多。在一九八三至八四年度，準分有登記冊申請家庭的公屋單位自高達一萬三千四百七十九個。」

發言人強調，備查登記冊申請人是住公屋的最正確途徑。

「現時平均每月有三千五百個家庭向登記冊登記。當中就屬輪候時，房屋署會詳細調查申請家庭的資格，若符合有關規則，便會按照他們的收入數目及所選擇地區而編配單位。申請格如入息及居住面積有限則經常被檢討，以配合情況的轉變。」

為了方便處理及審查大量的申請書，發

提高升降機安全標準 港府擬推行註冊制度

若非技術人員不會受僱危險工作

【本報訊】港府為提高升降機行業的工藝標準，以及提高本港升降機裝置的安全風率，現正考慮有關技術認證的升降機工人註冊，預料新例會在一年後實施。

電氣工程委員會表示，此舉之主要目的，是確保保險不在註冊工人密切監督之下，非技術工人不受僱從事技術性危險工作。

發言人指出，在過去四年內，共有九名升降機工人出事死亡，他認為有九名升降機工人註冊，可獲核准註冊。

建商之意。有技術及受過訓練工人註冊時，必須具備的實際經驗是雙方討價的項目之一。

政府將適當時候向合適的工務諮詢意見。

發言人稱，將來工人由果實參加機械師牌照、工業學徒或學認可機構升降機公司畢業，或獲的學徒制訓練計劃，並取得合格證明，可獲核准註冊。

旅港海陸空軍校同學會
致函李默庵宋希廉等人
指責在美國搞統戰活動

本報訊：旅港陸海空軍校同學號召：「中華人民共和國」，諸位領政函旅居美國之校友李猷偉、侯鏡如、蔡文治等，該人權如起居生活供被剝奪，藉諸中「之侵奪，亦無「勞改」

號召今已遠居海外，生安享清福，既無「招白」

傳有人在馬場收外圍
馬會列入黑名單
被禁止進入馬場

請擺置談香港前途

社團動態

[illegible]

何失，莫榮等六百餘人，情況熱烈。

同場展出。

九龍仔樂行童軍團

軍事的各項活動是一種充滿探險，快樂與歡笑的遊戲，也是屬於一種親友運動，從長生生活出發，目的是在促進青少年身心精神的健康，使能成為良好公民有助於社會的繁榮與興發，以賢詞與說理為本，給與適當而富吸引力之有進修性訓練以達成本會目的。

仍能發揮官民

【本報訊】澄海同鄉會主席、國大代表陳多明，昨就香港前途問題，致電英下議院，指出中共不能代表中國，請國際關注香港問題。原電云：中共不能代表中國統中國後，有關香港前途問題，應從中華民國國統、中國後，再行商議。方為上策。當此世局動盪不安，此時與中共談判，實非其時，影響所及，使

舞龍、舞獅、麒麟、扇舞、雜技、變色、美女巡遊隊伍於下午十四時四十分開始自元朗鳳翔大馬路（即青山公路）西行車線，巡行至大球場後才正式結束。

新
界
新
聞



政務專員抬轎：元明政務專員李仁信（右）與十八鄉鄉長陳國權（中）抬轎，后娘娘的坐轎。

（本報記者黃永明攝）

元朗天后誕巡遊

成一個商戶互助委員會，同心協力對付區內黑幫的滋擾。

仍能發揮官民同樂作

用
日在
爲千
親的
作

稱黑社會人物勒索保護費，爲了增加官民間的溝通和發揮守衛相助精神，從而改善區內的治安，所以在近期的一次屯門區護罪委員會會議更通過協助商戶組織或

一執行委員會負責的會務工作，有關的現正安排就職典禮給委任書。

互委會成員目前一百個單位，分別爲商戶、街市攤檔及

遊歷區區於上午十時開始，由胡鳳曉（即鴛地）（出馬路）即青山公路，西行十分鐘，逕行至大球場，在嘉賓席前，後才正式結束。

出席嘉賓的嘉賓，但時代的變遷，有布政司夏理遜氏，因某之能性未容殊甚，以舞廳而只有，條金銀，甚長宏法。陪同，只有一地地方。

酒
演一
是吉亦
此可
，今年
再出會
【本報訊】新界市政
推廣圖藝知識，使
市民能夠以實際行
署發辦游藝處，本年
再度舉辦免費園藝班，
美化居室，改善居

計三 估計 親官 自怡

計連二、三萬人，使原不甚寬闊的大馬路擠得水洩不通，隨著鐘鼓聲與巡遊隊伍的通過，熱鬧的情況可想而知。

除丁節目和接攬

數減少，辦園藝術是希望進一步
——有極季節現已來臨，舉
動場舉行。

園藝近經分為
，包括土壤知識、
護理、非洲紫羅
花、室內植物護
時花的栽培、瓶
及仙人掌與肉質

有必日節(上)
持保實一仍却緒傳。之

【本報訊】大埔會今日開會，將討論灣淡水湖主場進行招標。

區議員於會上除水務署代表講解工程外，還會討論大埔區中心的设计及建築。

區議員於會上除水務署代表講解工程外，還會討論大埔區中心的设计及建築。

興建屯門輕便鐵路
九七前無把握還本

田灣爆大水管

【本報訊】香港仔田
「一條食水晝停夜爆
，影響哪內萬多家居
，多居民紛紛持膠桶
到上水搶水，昨午更
供應居民盛載食水，但
適值舉炊時間，致使萬
時間，致生意大受影響
，但水務署未有說明供
水何時回復正常
爆裂的食水管
十時，水務署人

水災仍盛。水勢入海。無從供應。預料可在。展夜復供水。

昨夜六時半左右，田灣鄉第十三隊對開一條水管突然爆裂，但食水仍在地下滲透，未沖破路面，水務署人員聞訊即趕往現場，將一個田灣鄉食水供應總管，隨後該署人員在嘉禾安裝一條臨時街喉，開路進行田灣鄉水管。左圖）居民在嘉禾街臨時街喉裝載食水。

田灣鄉共有十五座，居民約有一萬二千人。附近居民說，他們打工返家時才知無水供應，惟有手持膠筒到塞街盛水，但輪候甚衆，令他們狼狽萬分。

據悉，該鄉有不少熟食檔，茶樓酒館因暫停營業，已加設座位，他們將陣裝減至一千元。

【本報訊】專綫小巴商會發言人表示：若港府短期內不減收專綫小巴牌費，亦不批准專綫小巴加設座位，他們將陣裝減至一千元。

和育固定行走的。年前，小巴商人商會發言人表示：若港府短期內不減收專綫小巴牌費，亦不批准專綫小巴加設座位，他們將陣裝減至一千元。

專綫小巴商會發

若不減收

將會申

專綫小巴商會發言人表示
**若不減收牌費
將會申請加價**

【本報訊】事綫小巴商會發言人表示，若港府短期內不減收事綫小巴牌費，亦不批准事綫小巴申請加價，他們將會申請加價。

該會副主席邱基壽謂，會員及乘客對政府收牌費及增加加收位，以平衡收支。若港府在短期內仍未有表示，則即會申請加價，但以加幅先經由會員及大會商討決定。

他們認為，事綫小巴牌費已過高，事綫小巴和冇固定行走的班次。年前，小巴商人會以此為由向運輸局申減收牌費，希將牌費每年申減收牌費減至一千元。

運輸局官員表示知會運輸科，建議半收收取事綫小巴牌費，但至目前為止還沒有答覆。

該會發言人謂，事綫小巴已申請加價至，由規定十八個增至十八個，但當局認為沒有必要，太屬龐大，且法律亦明文規定已足額以十四


【本報訊】一名少女，疑因感情問題，昨晨在自毀，其男友

他們認為，新界北一些較為偏僻的地區亦須開闢事綫小巴。

【本報訊】一名少女，疑因感情問題，昨晨在自毀，其男友

雙料

另小巴商人希望港島地鐵支線通車後，可以承辦上述各站的接駁班，與家人同住灣仔永泰街九號。


天氣
 風雲訊號
 吹勢變風，離岸風
 勢強勁，多雲，間中有
 陽光，天文台於昨夜十
 一時零四分發出風烈季

渣打分行爆竊案 經理被控 不准保釋

【本報訊】橫頭鵝砲渣打銀行分行日前被竊案，涉嫌竊守自盜的分行經理，昨晚在龍裁判署提堂，法官將案押後本有廿七新蒲崗裁判署再審。被告昨晚曾透過律師請保釋，但為法官拒絕，交由警方看管。被告曹偉林，卅一歲，銀行分行經理。被告於四月十八至十九日期間，爆竊橫頭鵝砲渣打銀行分行。被告被控於四月十八至十九日期間，爆竊橫頭鵝砲渣打銀行分行六十三萬元，及一萬八千元禮券。

北平	上海	廣州	新加坡	龍牙	曼谷	馬尼刺	東京	漢城	台北	澳門
薄霧	多雲	有雨	晴	晴	薄霧	晴	多雲	有霧	多雲	多雲
氣溫8度至23度	氣溫18度至27度	氣溫17度至26度	氣溫24度至27度	氣溫24度至31度	氣溫24度至35度	氣溫26度至38度	氣溫28度至38度	氣溫8度至21度	氣溫14度至23度	氣溫20度至23度

氣溫爲華氏廿一度，海風爲百分之六十



• 院送被子女的脉制及事仰題問情
 (據祖望陳考紀輯本)

本港的嬰兒死亡率，已由一九七三年的千分

之六點五，降到一九八一年一千三百名男嬰。根據統計局公佈的一九八二年，本港人口的總計數字，五百零三萬一萬三千八百一人。但在一九八一—八二年間，本港男女人口總計分別為二百七十萬九千人、當年的性別比例則每一千名女性對男性比為九百四十四人。

數字又顯示：香港的出生率，一九七三年為每千分之十九點五，至一九八一年已降至百分之十點七。節育若成功，是出生率下降的主要原因，而過半至來特備的選擇傾向，對出生率的下降，亦有一定的影響。

一九八三年，本港人口死亡確已是千分之五，其根據國際標準來看，這是一個極低的數字，究其原因主要是本港超過六十歲的人口，為數不多。

至於人口密度，香港是世界上人口密度最高的地區之一，其人口數目與面積之比（一九八一年人口為五百五十萬）或就內亞（一九八一年人口為一百五十萬）的相同。本港整個地區的平方呎密達二千六百方呎達四百八十人，高於新加坡，二平方呎口頭算起，陳水塘區為人口密度最高之地區，每平方千米約有十六萬五千四百四十多人。

本港去年人口比例
男性略高於女性
出生率降至千份十點三

正船隻、印船、小海、洋
正船隻、印船、小海、洋
正船隻、印船、小海、洋

上兩人受傷，而海底隆
道交通嚴重阻礙近一小
段向屬道內左邊石壁，
貨物損失甚多。

許已恢復正常，首先
名傷者何×()

[illegible]

比賽
剪綵

儀式。在置地廣場西部
行人天橋舉行。連三日
展覽，展出五十多幅得
獎作品，供市民欣賞。
攝影比賽獲獎者包括
八名僑機等。

貨車於禮畢後
反彈出右邊行
以於路面，意
，隧道內之交
重受阻，而機
事後，即召救

家庭樂攝影比賽得獎作品(上) 趙東徐京
許及家人的「合家歡」。(下) 亞黃美炳傑
「你一個時我一個。」

昨晨曉時分，華男僑女早已提著寶香燭和酒肉祭品在灣仔碼頭船往大廟參神，其中一名在約卅歲鐵姓女子，更由於人車過於擁擠，不支昏倒，由碼頭醫務派輔助隊人員抬救後，再由救護車送院診治。

多燒香油！
油蔴地小輪公司昨日亦加派員工，平均每隔三十分鐘即開出

求神許願者人山人海

【本報訊】每年農曆三月二十日天后寶誕，本港水陸居民均紛紛前往各天后古廟進香拜神。昨日更適逢公眾假期，使得前往參神的善信更多，達五萬餘人，比去年多出萬餘人。

平日人煙稀少的佛堂門天后古廟（大廟），昨日人山人海，廟內香火較其他天后廟鼎盛，因該廟歷史最悠久，且位於鯉魚門海隅，面臨大海，風水較佳。

「以求一年富貴平安，」坐落牛車水安樂街一號床一內，是業平初青雲。

由於人氣擁擠，有眼疾婦觸目心火，以致面紅耳赤，口吐白沫，甚至昏厥。四圍湧來的人，紛紛上前攔截，並將其抬上擔架，送往醫院救治。

去年天后寶誕，廟的四圍湧來的人，紛紛上前攔截，並將其抬上擔架，送往醫院救治。


據悉，扎、風、棉的小販們，均

坑石則並不與其他石刻一樣，其位置雖開海岸一千米以外。他說，遇上述石刻，可能因為刻現石的表面平坦，可使雕刻的工作進行得較爲容易。

天
后
誕
道
逢
假
日

五
萬
人
大
團
歡





警方找尋
三失蹤者
 【本報訊】警方現正尋求以下三失蹤：黃
 騰揚，十五歲，一點三家。
 七米高，瘦身材，自
 今年三月十三日離開家
 門，一點六米高，
 滿黑所後，一直未有返
 列為古鎮的香港仔石洞。
 陳順好，廿三
 年三月九日離開



成功率祇有四成

【本報訊】家計會自八一年底推出的人工受孕服務以來，已有五十位接受此服務的婦女因而懷孕，但成功率則只有四成，比外港相差兩成。

家計會執行總監林貝婁嘉指出：現時超過一百名婦女申請人工服務，接受此服務而懷孕的，有四十至五十位。林太表示：由於設備不及外國先進，而設備又不齊全，故人工受孕成功率較低，外國成功率佔百分之六十，而香港的成功率僅百分之四十而已。

林太續稱：每月約有十位婦女要求人工受孕服務，同時，她期望來的需求，仍會維持上述數字。

家計會八一年推出以來
婦女接受人工受孕

器，大聲呼籲諸僑們」。

市民往返大廟及市區碼頭

圖片說明。

廟人頭湧為一廟前已人山人海。

位少總為子求多福，祈求快高長大，

明。

位摩登廟祝，用擴音器高叫：「各位

香油！」

千名善信昨晚在灣仔碼頭候船前往大



4

均在廟堂前求籤、求福許願，焚香跪拜及叩首問訊，異常虔誠。

而一些舊臣，除恭拜天后外，他們更一心前住天后的聖宮，虔備床，則求早生貴子，而將子女長大能出人頭地，事

舊例還顯得合廟內外人們返至不了使俗人大哭。

但受着香燭、轉風車、各不亦樂乎，看戲應該大有

倫敦港股收市價		
股票	收市	香港收市
匯豐		
怡和		
和黃		
香港電		
太古A		
置地		
九龍		
港燈		
九煙		
長實		

紐約杜錫斯指數	開市後
	1159.3

駐港特派員報導
 中共「港澳辦公室主
 任」姬鵬飛於上週四，
 在會晤香港教育界人士
 北平教育考察團和廣播
 電視界人士參訪團時，
 指出他與英外相維維絲
 在大剛門外，連進一
 百米大欄排接候輪進入
 參神，而接候輪的渡
 輪，更是停往來不絕

前往參拜天后的嘗信

金融時報指數					
英美金價	倫敦 現貨	匯豐 收市	倫敦 買入 賣出		
	紐約 期金	期貨價(六月份)	390.80		
		今晨一時價	390.80		
		前收市價	388.80		
紐約外匯	美元 兌港	港元	7	2810	英鎊兌 港幣
	加元	1	8080		
	馬克	2	6640		
	日圓	224	24.85		
		今晨一時半	1159.02		
李小時	1.26				0.94

【本報訊】一項英國駐北平大使館的消息指出，英方方面不打算對賽前洲際問題的會談計畫，由現時的每兩星期一次加密至每星期一。

消息人士表示，這是考慮到實際的難題，認為不適宜將會議時間表過於密集之故也。

加速至每星期一

上會面時，曾與該及希望將會議步加快。以現時每月兩次改為每月四次。

而許家屯在前夜復電，謂該局成員晚會時亦表示，日左右召開。

以會議將加速進行，以每月兩次的安排而論，在週五週六的兩十三次談判行後，對下一次的談判將在五月十

假期

上週四

元豐元

4160

行之姊妹學校計劃。該計劃乃一間普通學校與一間特種學校結為姊妹校，使兩間學校之學生共同一起參與校外活

英駐平大使館消息指出英不擬將會談時間

該會今年所贊助之姊妹校仍為伊沙波申學校及基督教堂為堂營生學校為姊妹學校，並過。

徐中吉報告，並宣讀校務委員會所提名之一九八四至八五年度董事職員名單，推出席會員一致通過。

日遊覽團於廿四日由港抵平，廿五日遊覽，廿六日遊覽，廿七日遊覽，廿八日遊覽，廿九日遊覽，三十日遊覽。

臨時房屋既後失踪。
倪漢珍、麥國籍，廿
四歲，高一點三呎，瘦
削，今年一月十七日離
港，至今杳無音信。

開大捕房所後失踪。
任何人如有失踪者，
懇請到警署報案，以
便查緝。

於昨日午餐會上將贊助
三千元，由陳龍輝、鍾
榮、岑愛學堂校友余永
長接洽。

午餐會由會長顧顯
主持並報告籌款。致政
四月份生日獨兒有侯
彬、何榮棠，由李國
民鄉道親代表致送生日
禮物。

籌辦學行會員、留
生、

圖為三名失蹤婦：(上)黃瓊梅；(中)陳順好；(下)倪素珍

倫敦港股市價			金融時報指數			
股票	收市	本港收市	英美金價 紐約外匯	倫敦 現貨	匯盤 尾盤	倫敦
匯豐				收市盤	買入 賣出	
怡和	港 股 休 假			紐約 期金	期貨價(六月份)	
和黃				今晨一時價	390.80	
香港電				前收市價	388.80	
太古A						
置地				港元	7 8080	英鎊兌
九倉				加元	1 2810	
港燈		美元 兌價	馬克	2 6640		
九煙			日圓	224.85		
長實						
紐約杜錫斯指數			今晨一時半			
開市後半小時 1159.34 +1.26			1159.02 +0.94			

該會今年所贊助之兩間學校仍為伊利沙伯中學及基督教堂角堂暨聖學校結為姊妹學校，並

使館消息指出

擬將會談時間

至每星期一次

上會面時，曾純旋及希現時將會議步加快，由

而許家屯在斯夜與總局局成員晚宴時亦表示

：會議將加速進行，若以每月兩次之安排而論，在週五週六之二十四三次會議舉行後，對下一次的談判將在五月十日左右召開。

徐中吉報告，並宣讀該委員會所提名之一九八四至八五年度職員名單，經出席會員一致通過。

假期

上週四

元

4160

紅磡謝瑞麟珠寶工場

離奇失竊 珠寶價值百萬

警方未能找到該行經理

【本報訊】紅磡謝瑞麟珠寶有限公司經理謝瑞麟，於昨午在該公司地庫工場，被三名匪徒持槍搶劫，損失珠寶價值一百萬元。警方接報後，立即展開調查，但至今未能找到該行經理謝瑞麟。

謝瑞麟珠寶有限公司地庫工場，位於紅磡馬頭角道。該工場於昨午十二時許，被三名匪徒持槍闖入。匪徒在工場內搜掠，搶走珠寶價值一百萬元。警方接報後，立即展開調查，但至今未能找到該行經理謝瑞麟。

謝瑞麟珠寶有限公司地庫工場，位於紅磡馬頭角道。該工場於昨午十二時許，被三名匪徒持槍闖入。匪徒在工場內搜掠，搶走珠寶價值一百萬元。警方接報後，立即展開調查，但至今未能找到該行經理謝瑞麟。

謝瑞麟珠寶有限公司地庫工場，位於紅磡馬頭角道。該工場於昨午十二時許，被三名匪徒持槍闖入。匪徒在工場內搜掠，搶走珠寶價值一百萬元。警方接報後，立即展開調查，但至今未能找到該行經理謝瑞麟。

謝瑞麟珠寶有限公司地庫工場，位於紅磡馬頭角道。該工場於昨午十二時許，被三名匪徒持槍闖入。匪徒在工場內搜掠，搶走珠寶價值一百萬元。警方接報後，立即展開調查，但至今未能找到該行經理謝瑞麟。

謝瑞麟珠寶有限公司地庫工場，位於紅磡馬頭角道。該工場於昨午十二時許，被三名匪徒持槍闖入。匪徒在工場內搜掠，搶走珠寶價值一百萬元。警方接報後，立即展開調查，但至今未能找到該行經理謝瑞麟。

謝瑞麟珠寶有限公司地庫工場，位於紅磡馬頭角道。該工場於昨午十二時許，被三名匪徒持槍闖入。匪徒在工場內搜掠，搶走珠寶價值一百萬元。警方接報後，立即展開調查，但至今未能找到該行經理謝瑞麟。

謝瑞麟珠寶有限公司地庫工場，位於紅磡馬頭角道。該工場於昨午十二時許，被三名匪徒持槍闖入。匪徒在工場內搜掠，搶走珠寶價值一百萬元。警方接報後，立即展開調查，但至今未能找到該行經理謝瑞麟。

謝瑞麟珠寶有限公司地庫工場，位於紅磡馬頭角道。該工場於昨午十二時許，被三名匪徒持槍闖入。匪徒在工場內搜掠，搶走珠寶價值一百萬元。警方接報後，立即展開調查，但至今未能找到該行經理謝瑞麟。

謝瑞麟珠寶有限公司地庫工場，位於紅磡馬頭角道。該工場於昨午十二時許，被三名匪徒持槍闖入。匪徒在工場內搜掠，搶走珠寶價值一百萬元。警方接報後，立即展開調查，但至今未能找到該行經理謝瑞麟。

謝瑞麟珠寶有限公司地庫工場，位於紅磡馬頭角道。該工場於昨午十二時許，被三名匪徒持槍闖入。匪徒在工場內搜掠，搶走珠寶價值一百萬元。警方接報後，立即展開調查，但至今未能找到該行經理謝瑞麟。

謝瑞麟珠寶有限公司地庫工場，位於紅磡馬頭角道。該工場於昨午十二時許，被三名匪徒持槍闖入。匪徒在工場內搜掠，搶走珠寶價值一百萬元。警方接報後，立即展開調查，但至今未能找到該行經理謝瑞麟。

謝瑞麟珠寶有限公司地庫工場，位於紅磡馬頭角道。該工場於昨午十二時許，被三名匪徒持槍闖入。匪徒在工場內搜掠，搶走珠寶價值一百萬元。警方接報後，立即展開調查，但至今未能找到該行經理謝瑞麟。

謝瑞麟珠寶有限公司地庫工場，位於紅磡馬頭角道。該工場於昨午十二時許，被三名匪徒持槍闖入。匪徒在工場內搜掠，搶走珠寶價值一百萬元。警方接報後，立即展開調查，但至今未能找到該行經理謝瑞麟。

匪徒伴稱爆味調虎離山

三匪截劫運金車

掠金飾值六十萬

【本報訊】三名匪徒，於昨午在沙田區，截劫一輛運金車，掠走金飾價值六十萬元。警方接報後，立即展開調查，但至今未能找到該三名匪徒。

據悉，該三名匪徒，於昨午十二時許，在沙田區，截劫一輛運金車。匪徒在車內搜掠，掠走金飾價值六十萬元。警方接報後，立即展開調查，但至今未能找到該三名匪徒。

據悉，該三名匪徒，於昨午十二時許，在沙田區，截劫一輛運金車。匪徒在車內搜掠，掠走金飾價值六十萬元。警方接報後，立即展開調查，但至今未能找到該三名匪徒。

據悉，該三名匪徒，於昨午十二時許，在沙田區，截劫一輛運金車。匪徒在車內搜掠，掠走金飾價值六十萬元。警方接報後，立即展開調查，但至今未能找到該三名匪徒。

據悉，該三名匪徒，於昨午十二時許，在沙田區，截劫一輛運金車。匪徒在車內搜掠，掠走金飾價值六十萬元。警方接報後，立即展開調查，但至今未能找到該三名匪徒。

據悉，該三名匪徒，於昨午十二時許，在沙田區，截劫一輛運金車。匪徒在車內搜掠，掠走金飾價值六十萬元。警方接報後，立即展開調查，但至今未能找到該三名匪徒。

據悉，該三名匪徒，於昨午十二時許，在沙田區，截劫一輛運金車。匪徒在車內搜掠，掠走金飾價值六十萬元。警方接報後，立即展開調查，但至今未能找到該三名匪徒。

據悉，該三名匪徒，於昨午十二時許，在沙田區，截劫一輛運金車。匪徒在車內搜掠，掠走金飾價值六十萬元。警方接報後，立即展開調查，但至今未能找到該三名匪徒。

據悉，該三名匪徒，於昨午十二時許，在沙田區，截劫一輛運金車。匪徒在車內搜掠，掠走金飾價值六十萬元。警方接報後，立即展開調查，但至今未能找到該三名匪徒。

據悉，該三名匪徒，於昨午十二時許，在沙田區，截劫一輛運金車。匪徒在車內搜掠，掠走金飾價值六十萬元。警方接報後，立即展開調查，但至今未能找到該三名匪徒。

據悉，該三名匪徒，於昨午十二時許，在沙田區，截劫一輛運金車。匪徒在車內搜掠，掠走金飾價值六十萬元。警方接報後，立即展開調查，但至今未能找到該三名匪徒。

據悉，該三名匪徒，於昨午十二時許，在沙田區，截劫一輛運金車。匪徒在車內搜掠，掠走金飾價值六十萬元。警方接報後，立即展開調查，但至今未能找到該三名匪徒。

據悉，該三名匪徒，於昨午十二時許，在沙田區，截劫一輛運金車。匪徒在車內搜掠，掠走金飾價值六十萬元。警方接報後，立即展開調查，但至今未能找到該三名匪徒。

廿萬人離港度假

回鄉客佔七萬人

西貢渡假屋

【本報訊】在農曆新年假期期間，香港市民紛紛離港度假，其中回鄉客佔了七萬人。據悉，這些回鄉客主要前往西貢度假屋度假。

據悉，這些回鄉客主要前往西貢度假屋度假。西貢度假屋位於西貢，環境優美，設施齊全，是度假的理想去處。據悉，這些回鄉客主要前往西貢度假屋度假。

據悉，這些回鄉客主要前往西貢度假屋度假。西貢度假屋位於西貢，環境優美，設施齊全，是度假的理想去處。據悉，這些回鄉客主要前往西貢度假屋度假。

據悉，這些回鄉客主要前往西貢度假屋度假。西貢度假屋位於西貢，環境優美，設施齊全，是度假的理想去處。據悉，這些回鄉客主要前往西貢度假屋度假。

據悉，這些回鄉客主要前往西貢度假屋度假。西貢度假屋位於西貢，環境優美，設施齊全，是度假的理想去處。據悉，這些回鄉客主要前往西貢度假屋度假。

據悉，這些回鄉客主要前往西貢度假屋度假。西貢度假屋位於西貢，環境優美，設施齊全，是度假的理想去處。據悉，這些回鄉客主要前往西貢度假屋度假。

據悉，這些回鄉客主要前往西貢度假屋度假。西貢度假屋位於西貢，環境優美，設施齊全，是度假的理想去處。據悉，這些回鄉客主要前往西貢度假屋度假。

據悉，這些回鄉客主要前往西貢度假屋度假。西貢度假屋位於西貢，環境優美，設施齊全，是度假的理想去處。據悉，這些回鄉客主要前往西貢度假屋度假。

據悉，這些回鄉客主要前往西貢度假屋度假。西貢度假屋位於西貢，環境優美，設施齊全，是度假的理想去處。據悉，這些回鄉客主要前往西貢度假屋度假。

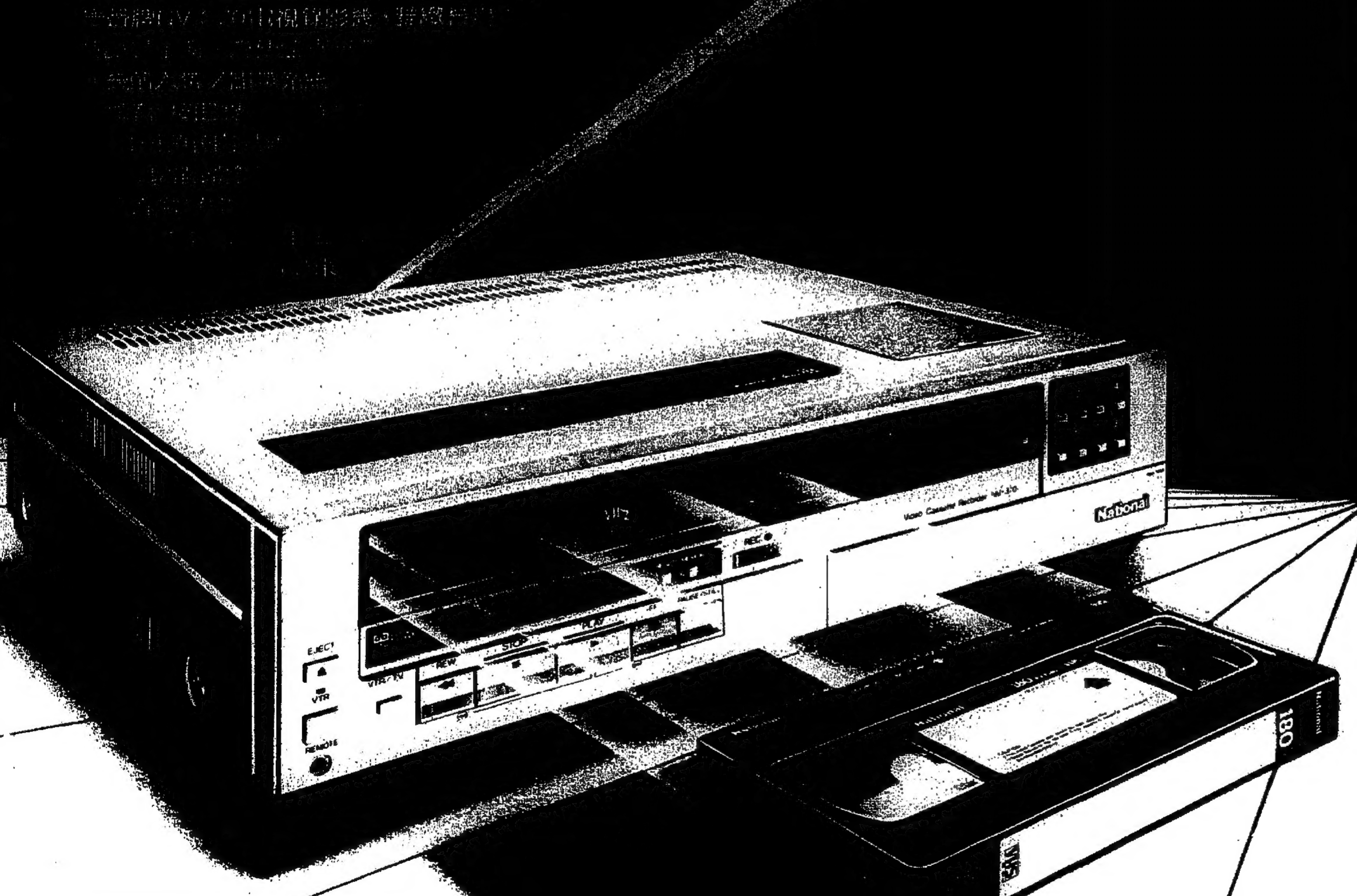
據悉，這些回鄉客主要前往西貢度假屋度假。西貢度假屋位於西貢，環境優美，設施齊全，是度假的理想去處。據悉，這些回鄉客主要前往西貢度假屋度假。

據悉，這些回鄉客主要前往西貢度假屋度假。西貢度假屋位於西貢，環境優美，設施齊全，是度假的理想去處。據悉，這些回鄉客主要前往西貢度假屋度假。

據悉，這些回鄉客主要前往西貢度假屋度假。西貢度假屋位於西貢，環境優美，設施齊全，是度假的理想去處。據悉，這些回鄉客主要前往西貢度假屋度假。

National

方便又實用 風采更出眾



0:00 1:30
0:30 2:00
1:00

樂聲牌

服務中心：香港灣仔道51號 電話：0-281777
分店：香港中環德輔道中111號 電話：5-268873
九龍彌敦道625號 電話：3-120434
廣州人民路111號 電話：89308
澳門德輔道中111號 電話：85886

姬鵬飛又有一番說詞

揚言香港財政可獨立 亦不會干預本地稅收

【本報訊】十四日港督姬鵬飛，在與傳媒見面時，揚言香港財政可獨立，亦不會干預本地稅收。姬鵬飛表示，香港政府將繼續致力於改善財政狀況，並確保稅收制度的穩定。

姬鵬飛表示，香港政府將繼續致力於改善財政狀況，並確保稅收制度的穩定。他強調，香港政府將不會干預本地稅收，並將繼續致力於改善財政狀況。

姬鵬飛表示，香港政府將繼續致力於改善財政狀況，並確保稅收制度的穩定。他強調，香港政府將不會干預本地稅收，並將繼續致力於改善財政狀況。

姬鵬飛表示，香港政府將繼續致力於改善財政狀況，並確保稅收制度的穩定。他強調，香港政府將不會干預本地稅收，並將繼續致力於改善財政狀況。

姬鵬飛表示，香港政府將繼續致力於改善財政狀況，並確保稅收制度的穩定。他強調，香港政府將不會干預本地稅收，並將繼續致力於改善財政狀況。

姬鵬飛表示，香港政府將繼續致力於改善財政狀況，並確保稅收制度的穩定。他強調，香港政府將不會干預本地稅收，並將繼續致力於改善財政狀況。

姬鵬飛表示，香港政府將繼續致力於改善財政狀況，並確保稅收制度的穩定。他強調，香港政府將不會干預本地稅收，並將繼續致力於改善財政狀況。

姬鵬飛表示，香港政府將繼續致力於改善財政狀況，並確保稅收制度的穩定。他強調，香港政府將不會干預本地稅收，並將繼續致力於改善財政狀況。

姬鵬飛表示，香港政府將繼續致力於改善財政狀況，並確保稅收制度的穩定。他強調，香港政府將不會干預本地稅收，並將繼續致力於改善財政狀況。

姬鵬飛表示，香港政府將繼續致力於改善財政狀況，並確保稅收制度的穩定。他強調，香港政府將不會干預本地稅收，並將繼續致力於改善財政狀況。

姬鵬飛表示，香港政府將繼續致力於改善財政狀況，並確保稅收制度的穩定。他強調，香港政府將不會干預本地稅收，並將繼續致力於改善財政狀況。

鏡光X



若接受呢項建議，有幾多建設性...

有關紐約期金、杜鍾斯指數、及美元兌換請看第七頁港聞。

大埔肉販 抗議受傷

浙江第一銀行

有限公司

(香港註冊)

依照香港銀行法例第三十七條(一)之規定,公佈如下:

(以港幣計算)

資產負債表

一九八三年十二月三十一日

	1983	1982		1983	1982
股本(附註四)	\$ 100,000,000	\$ 100,000,000	流動資產	\$ 1,564,125,914	\$ 1,137,195,572
公積金及盈餘			現金及存放同業	617,437,189	500,199,682
公積金(附註五)	140,000,000	100,000,000	應收票據		
未分配盈餘	8,750,196	9,261,470	各項放款及其他賬項	1,080,162,734	988,705,391
附屬公司存款	248,750,196	209,261,470	已除呆賬準備	78,023,336	51,671,235
流動負債	28,683,157	47,097,756	其他資產	3,339,749,173	2,677,771,880
各項存款及其他賬項			各項投資(附註六)	2,675,052	7,559,245
包括內部及溢利稅準備	3,051,030,398	2,390,837,328	聯號公司投資(附註七)	4,176,000	6,176,000
應付票據	93,819,759	129,271,794	附屬公司投資(附註八)	50,487,400	25,370,000
其他負債	74,840,426	47,394,817	附屬公司欠款	43,072,646	69,621,411
擬派予股東之股息及紅利	15,000,000	15,000,000	固定資產(附註九)	71,963,665	52,364,629
	3,512,123,936	2,832,863,165	應收保證款項	3,512,123,936	2,832,863,165
代客保證款項			對銷賬	1,886,907,979	1,684,985,207
對銷賬	1,886,907,979	1,684,985,207			
以上各賬目經由董事會於一九八四年三月九日核准					
胡思紀(董事長)					
孔祥勉(副董事長兼總經理)					
孔祥勉(副董事長兼總經理) 朱孔嘉(董事)					
附註乃屬賬項之一部份	\$ 5,399,031,915	\$ 4,523,848,372		\$ 5,399,031,915	\$ 4,523,848,372

綜合資產負債表

一九八三年十二月三十一日

	1983	1982		1983	1982
股本(附註四)	\$ 100,000,000	\$ 100,000,000	流動資產	\$ 1,565,817,823	\$ 1,138,887,089
公積金及盈餘			現金及存放同業	617,437,189	500,199,682
公積金(附註五)	140,000,000	100,000,000	應收票據		
未分配盈餘	2,797,288	5,180,207	各項放款及其他賬項	1,093,389,739	1,014,394,749
附屬公司存款	242,797,288	205,180,207	已除呆賬準備	79,261,846	54,053,140
流動負債			其他資產	3,355,906,597	2,707,534,660
各項存款及其他賬項	3,061,417,530	2,428,028,168	各項投資(附註六)	3,075,052	7,959,245
包括內部及溢利稅準備	93,819,759	135,671,480	聯號公司投資(附註七)	21,074,380	19,376,380
應付票據	84,317,511	48,261,924	附屬公司投資(附註八)	117,296,059	97,271,494
其他負債	15,000,000	15,000,000	固定資產(附註九)	3,497,352,088	2,832,141,779
擬派予股東之股息及紅利	3,497,352,088	2,832,141,779	應收保證款項		
代客保證款項			對銷賬	1,886,907,979	1,684,985,207
對銷賬	1,886,907,979	1,684,985,207			
以上各賬目經由董事會於一九八四年三月九日核准					
胡思紀(董事長)					
孔祥勉(副董事長兼總經理)					
孔祥勉(副董事長兼總經理) 朱孔嘉(董事)					
附註乃屬賬項之一部份	\$ 5,384,260,067	\$ 4,517,126,986		\$ 5,384,260,067	\$ 4,517,126,986

損益表

截至一九八三年十二月三十一日止之年度

	1983	1982
本年度純利	\$ 54,488,726	\$ 52,716,606
已除溢利稅款及撥存內部準備		
其他利得		
董事酬金: 董事公費	\$ 120,000	\$ 120,000
其他酬金	6,168,080	5,693,198
	\$ 6,288,080	\$ 5,813,198
核數師費:	\$ 316,591	\$ 199,649
上年度未分配盈餘	9,261,470	6,544,864
可分配之純利總額	\$ 63,750,196	\$ 59,261,470
純利分配:		
撥入普通公積金	40,000,000	35,000,000
擬派股息每股拾元: 1982 每股拾元 及		
紅利每股五元: 1982 每股拾元		
予當屆股東: 1982 七十五萬股	15,000,000	15,000,000
未分配盈餘撥下年度	\$ 8,750,196	\$ 9,261,470

綜合損益表

截至一九八三年十二月三十一日止之年度

	1983	1982
本年度綜合純利	\$ 52,617,081	\$ 50,098,391
已除溢利稅款及撥存內部準備		
其他利得		
董事酬金: 董事公費	\$ 125,000	\$ 125,000
其他酬金	6,342,066	5,858,445
	\$ 6,467,066	\$ 5,983,445
核數師費:	\$ 351,431	\$ 339,816
上年度未分配盈餘	5,180,207	5,081,816
可分配之純利總額	\$ 57,797,288	\$ 55,180,207
純利分配:		
撥入普通公積金	40,000,000	35,000,000
擬派股息每股拾元: 1982 每股拾元 及		
紅利每股五元: 1982 每股拾元		
予當屆股東: 1982 七十五萬股	15,000,000	15,000,000
未分配盈餘撥下年度	\$ 2,797,288	\$ 5,180,207

賬項註釋

一、最後股權控制公司

浙江第一銀行有限公司之最後控股公司為Consolidated Commercial Company Inc.,在巴拿馬註冊。

二、會計準則

甲、綜合帳

綜合帳項包括浙江第一銀行有限公司及其附屬公司之一九八三年度經審核之賬項。附屬公司詳細說明如下:

附屬公司名稱

浙江第一銀行(代理人)有限公司	香港
浙一地產有限公司	香港
浙一海外有限公司	美國
浙一財務有限公司	香港
浙江第一(信託)有限公司	香港

乙、撥銷

官地如其租約年期超過五十年者則不予攤銷

其他則按照所餘年期分期攤銷

丙、外幣

外幣資產及負債均按照一九八三年十二月三十一日之匯率折算為港幣。

年內外幣交易亦按照當日之匯率折算為港幣。

丁、呆賬及撥備

凡經認定為呆賬及壞賬之各項貸款,均由呆賬準備金內扣除

此外,若干款項已撥作呆賬之準備金,此項準備金乃扣自各項貸款及其他賬項

戊、聯號公司

聯號公司乃指本集團佔有股份百分之二十至百分之五十之公司,並參與其經營策略者而言。自各聯號公司

所取得之股息已撥入集團收入。

三、溢利稅

溢利稅是以一九八三年全年之估計應課稅溢利按照現行稅率百分之十六又二分之一計算

四、股本

	1983	1982
註冊股本	\$ 100,000,000	\$ 100,000,000
一百萬股,每股壹佰元		

五、公積金

	1983	1982
甲、普通公積金		
年初結餘	\$ 80,000,000	\$ 70,000,000
加:		
由損益賬轉來	40,000,000	35,000,000
	120,000,000	105,000,000
減:		
撥發紅股		25,000,000
年底結餘	120,000,000	80,000,000
乙、資本公積金		
年初結餘	20,000,000	20,000,000
公積金合計	\$ 140,000,000	\$ 100,000,000

六、各項投資

	1983		1982	
	本集團	本銀行	本集團	本銀行
本港上市證券, 原值或市價 (以兩者之低者為準則),				
市價: 31/12/1983 \$438,750				
31/12/1982 \$382,500	\$ 438,750	\$ 438,750	\$ 382,500	\$ 382,500
本港非上市證券, 原值	2,400,000	2,000,000	400,000	
外埠上市證券, 原值或市價 (以兩者之低者為準則),				
市價 31/12/1982 \$7,044,142			6,979,324	6,979,324
外埠非上市證券, 原值	236,302	236,302	197,421	197,421
	\$ 3,075,052	\$ 2,675,052	\$ 7,959,245	\$ 7,559,245
七、聯號公司投資				
非上市證券, 原值	\$ 6,426,000	\$ 4,176,000	\$ 8,426,000	\$ 6,176,000
聯號公司欠款	14,648,380		10,950,380	
	\$ 21,074,380	\$ 4,176,000	\$ 19,376,380	\$ 6,176,000

聯號公司名稱

第一勸業財務(香港)有限公司	香港	持有普通股份
Meering Development Limited	香港	本銀行 30%
		附屬公司 50%

八、附屬公司投資

此項投資乃按一九八三年底由本銀行直接持有全部權益之五間附屬公司。包括在香港註冊之浙一財務有限公司;浙江第一銀行(代理人)有限公司;浙江第一(信託)有限公司;浙一地產有限公司及美國註冊之浙一海外有限公司

	1983	1982
非上市證券,原值	\$ 50,487,400	\$ 25,370,000

九、固定資產

	1983		1982	
	本集團	本銀行	本集團	本銀行
房地產及其他地產				
· 原值或市價減折舊	\$ 96,760,317	\$ 51,573,719	\$ 90,006,293	\$ 45,309,012
傢俬、設備、器具裝置及車輛				
· 原值減折舊	20,535,742	20,389,946	7,265,201	7,055,617
	\$ 117,296,059	\$ 71,963,665	\$ 97,271,494	\$ 52,364,629

核數師致浙江第一銀行有限公司股東報告書

依照本核數師意見,上列之賬目及其賬項註釋均符合香港公法例內有關銀行集團之規定,並足以顯示該銀行及其集團在一九八三年十二月三十一日之真確而合理之財務狀況,及結至該日止之綜合溢利。

一九八四年三月九日

黃秉章 陳乙明 關文偉 會計師行

董事會: 胡思紀(董事長)
孔祥勉(副董事長)
青木展男
張克龍(於29/2/1984逝世)

許厚鈺
今村俊雄
簡悅強爵士
岸田昭(任期至4/1/1984止)

李梁研婉
村上芳輝(任期由4/1/1984起)
E. W. TILLING
朱孔嘉

注: 駱源(任期由9/3/1984起)

總經理: 孔祥勉
副總經理: 張克龍(任期至31/12/1983止)
鄭奇錫

注: 駱源(任期由1/1/1984起)
吳國泰
陶源青

附屬公司: 浙江第一銀行(代理人)有限公司
浙一地產有限公司
浙一海外有限公司
浙一財務有限公司
浙江第一(信託)有限公司

聯號公司: 第一勸業銀行
聯號公司: 第一勸業財務(香港)有限公司
Meering Development Limited

酒樓生意興隆
噪音早晚不停
上層住客難受

突然扯到日本貸款

鄧小平道：「葉老說我可以天橋說相聲，你們兩個可以去天天橋說笑。咱們黨內誰最有權力？不知道內情的人安到我身上，你們知道一切，我最有權力嗎？祇見葉老老是指着葉子厲我，我幾

位空多卻堪車停却蝶糊

中門，燒香，
哪，美樂花
園，樹葉都
外，非法律
泊車棚，情
况一天比一
天嚴重，更
甚者，幫軍
人士把軍車
停放在停車
場外四週，
則讓停車場
空置。
讀者指出
泉來樓李國
良，自從棄業
花園入伙後
，現在已有
超過半數以
上單位住滿
了，蝴蝶哪

生，否補償出些
錢，否要提供那些證明
，及需要不提出些證明
。不明人上

顧不明人先生：在本
港明書可以而未領取出生
證明書，以而領取出生
註冊處備有表格，填妥
後便提出證據，特調查屬
實後便可獲領。

閣下須提交交出日期
地點：(一)族譜或戶口
冊；(二)族譜或戶口證
明用的「紅布」，批命
紙；學校證書或成生手

用舊報紙包
可能報仇很
一名讀者來信指出很
多物品給予顧客，以節

多幢大廈斜鐵簷
終年堆積垃圾廢

北角渣華道一帶若干
廈後面的多個簷蓬頂
皆滿佈垃圾及廢物，
礙衛生及市容。

讀者杜女士向本報投
稿：其中一幢位於渣
道三十三號至卅五號
的廈後，已將情況轉知

本報記者實地
証實宏裕大廈後
個鮮綠簷蓬頂，
圾及廢物，有待
本報記者查証

【本報訊】北角糖水道的行人路的路面被掘起後未鋪平，形成一少年就有白髮，亦有人的正常現象，產生白髮的年齡因人而異，有人

執道，而且佈沙石，
行人往來深感不便。
讀者有疑：這電燈
投訴：北角小徑道寬闊
大風偶的，行人路，
其路面被掘起時，但
迄今仍未掘平，以致該
處成為一低陷地方，
而且路面不平，又有沙
石散佈，妨礙人往來
十分不適宜。現已派
出有關當局人員，迅

活土機之年仍無懸掛之
花白，所以頭髮的黑人
是能用來衡量人的
髮品對皮膚有刺激性，其
製品少用為佳，其
一頭白白的頭髮正好
人生鬥及經驗豐富，老
衰況，又何必過份追
肥髮藥膏呢，若應用
肥髮藥膏是不可不

此老後，可不可以在新界區覓地安葬？

[illegible]

黑後，異常陰暗，對夜歸人構成威脅。最近，該段斜路更不斷湧出污水，可說是漏破了地底污水渠，

控拆辦稱：自觀道台進行拆遷後，已便利車輛暢通沙石泥頭、廢料如鋸屑、木排堆沙及瓦礫，居民途經，容易絆倒而妨礙行走，不便。

通過對路面的「段慢徑亦不大平穩」，以致寬闊的樓梯

正動工將欄杆拆卸，原工程項目需兩年完成期間所引致的不便，將持

落梯級退還，以致路面過窄指出有一、二名女街坊就其危險地帶，手攔仍打石磚。送急診，手臂仍打石膏。

場先生希望本報轉知有關當局，考慮在上述一段的樓梯安設欄杆。

本報記者現場觀察，証實該處交通不便，兒童轉知香港房屋協會，該協會表示會向有關當局提出意見，並呼籲市民留意現場環境，作出先行改善所引致的不便，甚至低出

道一切，我最有權力嗎？祇見葉老爹指着鼻子罵我一句嘴。再就整黨來說，整來整去整不下去，誰

劍英笑道：「鑒子，我有時對你說話不太嚴肅，是情愫，至於在黨的政策上，我還是接受你的立場。」小平拱手道：「王大哥，別折我的福了，草草，就胡耀邦同志中，楊曾首相選調，去日本訪問，到底

1

俗謂爲
小人，佩小
，爲子時暗
子本「舊道
「進步」人
子動口不動
赤口白舌」
，其
「必矣」續

李其

[illegible]

游四海也明白到何教授的用意。

內部的空氣，其實並沒有甚麼不對之處。但教投卻在一個可憐的、沒有地位又可悲窮苦的人家裏，過著既貧且寒的生活，也迅速下了一車。他情願放教投到對面去，因為對方駕車不小心，一邊跑到白色汽車旁，旁邊是，後排座位那一位。

四座不可能無端白跑跑去開了人家汽車，不過看情形恐怕確有可能被困在白雲箱之內。

教投正在吵嚷中已經跑下車來，鈞白白色汽車的司機生手失足摔倒了，

四座生人得放手去搶！

四座就趁這機會猛力往那方一擲，換出一條彎曲鋼線，將行李箱的起點扣動。料就在這一剎那間，樂廠之內突然響出十多個

都微有神魂不定之感。片刻間，巷內第三家出來一道人影，把大

此時相距尚有三
因是在夜間，是以看
那道人影的樣貌，但
衣飾一窺而知不是許
這一個醜陋的夜行
非醫士失失的躍出巷中，而是接
蔽之術，處處隱匿起身形。
裝夫人等不是先躲在暗處，又是
那就很難察覺得出這個夜行人的

王婆急急衝前，小廝

西門慶仍有幾分醉意，王婆已先發制人，下馬！

西門慶酒醉仍有三分醒，道：「乾娘何必生氣？請隨府拜候妳老人家——」

XXXXXXXXXXXX

不明來歷

當下說道：「昨夜禪宗慶兄與我
今我若是恢復自由，自然也該有

小姐你說對也不對？」

小姐美笑吟吟，上道：「統統的。」

小姐看那小姑，馬上就有同音。

小姐玉腕聲道：「嬌小姐小姐站。」

他說話之時，陣陣寒風，強烈的刀。

嬌小姐美，崑崙，使他們心裏身。

嬌小姐美深吸一口氣，這才說道

是拿奴家當作人質麼？」

嬌小姐冷冷道：「不時，假如不降法之內，在下便不願使用這等。」

嬌小姐美道：「嬌小姐已派去勸。」

嬌小姐美道：「嬌小姐已派去勸。」

嬌小姐美道：「嬌小姐已派去勸。」

只說道：「丘先生是善忘，許多時約了人臨時記不起來，我特別提醒他。」

路明認爲是一種酬酢，悻悻地：「真可惡，以後我也會同『大約！』」

「最聰明是壓根兒再約他！」阿甜雙手叉腰。

路明真有這樣的想法，却因爲仍然要靠丘美教授她歌唱，形格勢禁，不能不暫時容忍。

「唔不對後牆地嘅叨個沒
一見人要留三分話，直

「老實說，沒有你阿爹太爺在藥門只知道整人，多是個假底。每月得十多個錢的外塊也不敢拿。」

長丁若像他，我就沒長大！

他啞啞哭了起來。

「阿媽，我們不吃吃，」

「過得去就算啦！你笑什麼？」

六六六

光亡，這說着這個無畏親自到了。」

「怎麼有此一問？」

「走也不是，『你愛』」

中也對出異乎尋常奇奇怪怪，而又含了，便又如何？」

「但覺一股奇怪的，但還習又告訴」

「『好吧，我告訴』」

「但歷史莊主是否」

「知道了。」

「的夢想呢？」

「歷史太甚，叔家之下，你應該感到」

出了這處劉林再說

◎◎◎

察覺被即立也枝樹到飛鳥



上。又有人登廣告出
保時捷車，價值二
萬。人按址前往，
名聲出來。

她說：「開去試
二。他接言去做，汽車無從
他說：「我要它
的人說，我的大
我把我車與房
為什麼那買車
人不過房（已正）

上。又有人登廣告出
保時捷車，價值二
萬。人按址前往，
名聲出來。

她說：「開去試

妃生雙胞胎

第六感也遲了一步

可能須賠一萬鎊。

內，發誓人說，「我們從威廉皇子的名字中選了。幾小時

內，賠率大變。有人知風聲。

據說戴安娜曾在倫敦一家高貴百貨公司，買了兩件同樣

嬰兒披風，使當面買主上座。

戴安娜歸於家中，雙胞胎並不希奇。她的姑母安妮夫

人，有一對雙生子女，而她的祖母及曾祖母均是雙胞胎。

(完)

如果儲妃果真生下
雙胞胎，威廉王子須在
這六先令注賭廿五萬鎊

不過職員奉命勿被
受這般投注。而該公司
現在雖已接受的賭注有

工商日報

分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個、小字三十四個、
每天三元一日晚報聯刊、每
天共收六元、醫藥類每天四
元、不折不扣、以四段為限
一日晚報聯刊、不在此限）

凡涉及法律性廣告、請携同身
份証來本報辦理刊登手續

合刊處：

公仔衫廠 聘有經驗

設計出樣女員工之經紀

縫衣女兩名 裝滿區工作

電話 01-2203215

洽 洽

商業

童裝批發

大量夏季中小童T恤蛋
裝 藍白盒裝 東南亞各地電
香港 5-2273395

裝修平靚 執熟水

鐵器木器油漆自設工廠

保省滿意 瓦工 木工 泥工

台灣旅遊最佳去處
君后

推拿指壓
特種一流女師為您解勞
解疲、解渴、運動、解暑、
解氣、解神、解渴、解渴、
解渴、解渴、解渴、解渴、
二號、二號、二號、二號、
電話：(0105) 333 3333 號
即

新法推拿

現理現理現理現理現理
時電時電時電時電時電
號四號四號四號四號
地址地址地址地址地址
電話電話電話電話電話
333 333 333 333 333
333 333 333 333 333

報本刊惠蒙如
三九七二 H 電請
四九五二

以便狗隻能嗅查炸彈
曾受徒手搏擊
特別感應器四處安
放，尤其在離芭附近。
如果有人擅進，守衛室
型武器訓練保鏢，

及小
宮內外駐守。
除此之外，特務人
員更受深切精神病訓練
課留，以能辨認接近總
統的神經不正常人物。
(蕭)

廉價租售
地鐵出口對正巴士總站
兩面大單邊三百八十呎
舖內四正寸實用水電
廁所鐵門齊備適合熟食
意洽限兩星期
拿照有公免
費

現金
音響器
K878
K 7297

投資郵票 集郵
長知識增財富訂閱郵者
刊一月二五元兩拜

斑點暗映 奇痕異癢
臭狐手汗 紅腫刺痛
惡疾 帶阻 局部
刺癢 癰毒 風化以上各
症 一發見效 愈定



香港家庭計劃
FAMILY PLANNING ASSOCIATION

城

血膿黑色滴撒的地獄。
頭的青蛙。面
，有一輛教宗
保祿二世的照
片。自此離奇
邪惡現象便接
二連三而至。


名

閃電襲擊
嚴重汽車意外，三人死

正拼命向政府請願，要

定。

是。



英女皇
列根

女皇將平復重創
未有反覆跡象。他跪在
蘇聯，及時趕上六月
訪問，政研機會在甲板
至今為止，女皇展
密計劃一直協和不宜
總統問作風不同引
但記者有懷疑也

將侵入法領王
總統亦可能相陪

入使法蘭西，四百多年來，皇室家遊歷列國尼亞諾六日諾曼第南紀念，也上階地。

抵諾曼第第一軍的高度秘密。部份原因係女皇與法廷間的厭隙。

將在六月五號不列顛尼亞諾六日諾曼第南紀念，也上階地。

白蘭宮目前公開能証實：「是的女皇會乘不列顛尼亞諾六日諾曼第南紀念。」

當然，在法國，目前對六月六日諾曼第南紀念。一九四四年六月六日之前，法國曾放棄戰爭。而在那天只是有另一批軍人在他們的國土作戰。

米特爾身為社會主義者，決意不為當地總統高舉政治旗。他毫不表示不參與或受辱等言。

保可容不列顛尼亞諾六日諾曼第南紀念。

二月六日作三小時訪問。女皇則會在不列顛尼亞諾六日諾曼第南紀念，經上燈光通明，設置嘉賓。

招租

男床位租新
空氣好開格闊大又有門
交通方便格闊平
大角咀祥松街門牌三格

招租

租平
通便工廠多
光臨選購
尚樂街40號二樓

招租

租平
通便工廠多
光臨選購
尚樂街40號二樓

招租

租平
通便工廠多
光臨選購
尚樂街40號二樓

通渠圓水喉

換裝潔真喉噴射編織器
370842391 昌發
370842391 昌發
370842391 昌發

批掌相命師 吳興
風水姓名命相
財運前途禍福
新樂酒店附近
接批外埠命相
12至8時營業

元祿祿祿祿祿
堂應鍾

限册

謝傳播三百餘次訪問美加

工商
晚報
外埠訂報量

一日報香港版：三大張
每早

二日報外埠版：壹大張、每早

（電政局對面）全日應診
原奉送診藥士元九銀
水步元州街廿號二樓即

最新價目表

識到設計的的重要性，這方面他的貢獻比
是，由於他領導了大李，經營一個設計
國內獨一無二，於是無論他的集團內某
質素都是「流的。」
大李，於是需面對和接受顧客形形色
仍然是個舊有的設計工作者，但並沒有
「很懶。」
，但非治的設計仍然有其獨特風格和影
，是一年成立，分三大部門。即室內設計
部份的人

「所有設計要考慮的幾基本條件是人。且說話時，便有了考慮過將來使用細詳，作為物業投資而建築的，並沒有考慮過將來使用的反應。」


「不」字時候，這些建築物因為缺乏完善管理，很快便變成「不中不西」。

「當時的「管理」才是成功的秘訣。」

在最新一項商場設計工程中，他融合了美國式的設計中，加入「食品店」。在美國商業商場中，這樣設計的中佔有百分之十。

第一間：「通常，購物中心的兩端都設有大規模的百貨店。兩端二、三小戶的商店。正中央的地方，往往作餐廳之用。如

目前皇家海濱



絕大的問題上，却極爲忙。」


「我想，人們對於設計行業的意識和法則是個漸進式地時起時落的，而此期正是人們極注意設計的顧客時期。這種情況彷彿往往發生在經濟繁榮的時候，也許會成爲刺激經濟發展的因索。」

「菲伯爾公司通常要面數次，商談你看我們這的那份設計，最經濟顧客的某商店三至五次，如果你看我們這的那份設計，一定會說是允滿。但事實上，在當時來說這樣的設計是合適不過的了。」

雖然菲伯爾公司以倫敦爲基地，但生意却遍及世界各地，而很多室內設計的材料，都是從外國運來的。

「英國的設計，要達到實用和持久，仍得

中區旺鋪
寫字樓租
蘇杭街60號樓上300呎
另大連中區中區旺鋪
字樓出租面積到本大大
區中區旺鋪引至中區旺
4 2 6 5 8 0 威區5 8 0
4 2 6 5 拾

保證合格課程
英數理化生供選修
 72 研習中心
749 號 雙亞街 大廈 5 字樓
對面 (金都廣場側) 3800313

其他各因	台 灣	地 區	郵 類	日 報 香 港 版 日 報
平 郵	平 郵			
六 十 九 元	卅 二 元			

廿一元	十八元	海外華版	晚報
四十五元	廿一元		

設計、平面圖解。自此之後，室內設計、噴水、燈飾、傢俱等所的設計，娛樂場所包括酒店、與本行、俱樂部、戲院、商店、商場的設計。與伸向到鄰近的兩座建築物，未來的計劃，不能忍受沒有兩個的所謂新式事物。這建築物加以改革，只要經過妥善的設計，行業的市場，競爭十分激烈，即使是一條「作我的客」，將會擁有一條較更良好的辦公大樓。」他說。

池之類。在美國，人們都能好利用這個空位，例如經經過，設各種食品店、快餐店。這地方自然地成社交中心，使他們以同樣的方法來設計，看來十分成功。

向預備建造購物中心的顧客，菲治提出一個包含三易。第一，他的公司專做設計，另外加一間研究室，有一間辦公室，在購物中心正式啓用後，供供研究的意見。這個做法，為這個購物中心打下良好的基礎。

在負責各類設計的部門方面，菲治發現投資商重視上其事。『我在訪問我的意見時，是完全地

過精
心，
部份
和公
司美
國美
商在
不
收入

菲治的靈感多時來自美國一個他甚為喜愛的國家。他非常欣賞美國購物中心的發展，能將通惠利用現成的資源，例如波士頓的昆西市場。

菲治是個真率、坦白直率的人。雖然工作時間表異常緊密，但他堅持自己並不是個工作狂。

「我有些個孩子，他們在一起是我晚餐的伴。另外，我也喜愛戲劇、歌劇、野外騎馬和朋友聊天。沒有這些，我的創作靈感會是一個水漲的話，很快它就會乾涸的了。」

(雷明·亞的)

觀音菩薩

歷年事跡，從前在安南，中國陝西省咸陽市，曾經有一個道士，手持咒符，沿街叫賣，許多人吃了，都中風了，原來這個道士，是一個毒師，因為修行不純正，起了一堆惡果，拿了一條人命，變成道士，賣白蛇，道士，後來另不知誰家求道，才把這毒師降伏，毒師才收場。

從舖出讓

各一間新裝有水管，過名交通，舖面寬闊，合電，四三六四九元。

聘請

農場急請有經驗者，待遇從優，有意者請至本園面議。

政府駐港總領事館
 灣仔軒尼詩道359號
 電話：251 9965
 第四樓電話：730365

快活嬰兒院
 地址：灣仔軒尼詩道359號
 電話：251 9965

醫藥

亞洲區	空郵	1	元
美國、中東州、加拿大、澳洲、南美洲、歐洲、非洲	空郵	541	元
		6	四

七十一元	七十一元
九十一元	九十一元

租售
 聖潔旺舖
 高寶
 材
 733
 383
 徵求

東京蜂皇精

少力、老體弱、氣血虧、
 步履無力、神經衰弱、
 日本一瓶見效、經科學
 實驗、特製解毒、滋補
 藥、可服三、五天、即
 見效。

中華裝修

泥水做木
 油漆漆器
 漆房鐵箱
 大小工程
 K 7143726
 K 325531
 叫8823

城市

1. 香港、廣州、上海、
 2. 北京、天津、漢口、
 3. 重慶、成都、昆明、
 4. 貴陽、西安、蘭州、
 5. 西寧、拉薩、台北、
 6. 高雄、基隆、台中、
 7. 台南、新竹、嘉義、
 8. 屏東、花蓮、台東、
 9. 澎湖、金門、馬祖、
 10. 釣魚台、黃岩島、
 11. 釣魚台、黃岩島、
 12. 釣魚台、黃岩島、
 13. 釣魚台、黃岩島、
 14. 釣魚台、黃岩島、
 15. 釣魚台、黃岩島、
 16. 釣魚台、黃岩島、
 17. 釣魚台、黃岩島、
 18. 釣魚台、黃岩島、
 19. 釣魚台、黃岩島、
 20. 釣魚台、黃岩島、
 21. 釣魚台、黃岩島、
 22. 釣魚台、黃岩島、
 23. 釣魚台、黃岩島、
 24. 釣魚台、黃岩島、
 25. 釣魚台、黃岩島、
 26. 釣魚台、黃岩島、
 27. 釣魚台、黃岩島、
 28. 釣魚台、黃岩島、
 29. 釣魚台、黃岩島、
 30. 釣魚台、黃岩島、
 31. 釣魚台、黃岩島、
 32. 釣魚台、黃岩島、
 33. 釣魚台、黃岩島、
 34. 釣魚台、黃岩島、
 35. 釣魚台、黃岩島、
 36. 釣魚台、黃岩島、
 37. 釣魚台、黃岩島、
 38. 釣魚台、黃岩島、
 39. 釣魚台、黃岩島、
 40. 釣魚台、黃岩島、
 41. 釣魚台、黃岩島、
 42. 釣魚台、黃岩島、
 43. 釣魚台、黃岩島、
 44. 釣魚台、黃岩島、
 45. 釣魚台、黃岩島、
 46. 釣魚台、黃岩島、
 47. 釣魚台、黃岩島、
 48. 釣魚台、黃岩島、
 49. 釣魚台、黃岩島、
 50. 釣魚台、黃岩島、
 51. 釣魚台、黃岩島、
 52. 釣魚台、黃岩島、
 53. 釣魚台、黃岩島、
 54. 釣魚台、黃岩島、
 55. 釣魚台、黃岩島、
 56. 釣魚台、黃岩島、
 57. 釣魚台、黃岩島、
 58. 釣魚台、黃岩島、
 59. 釣魚台、黃岩島、
 60. 釣魚台、黃岩島、
 61. 釣魚台、黃岩島、
 62. 釣魚台、黃岩島、
 63. 釣魚台、黃岩島、
 64. 釣魚台、黃岩島、
 65. 釣魚台、黃岩島、
 66. 釣魚台、黃岩島、
 67. 釣魚台、黃岩島、
 68. 釣魚台、黃岩島、
 69. 釣魚台、黃岩島、
 70. 釣魚台、黃岩島、
 71. 釣魚台、黃岩島、
 72. 釣魚台、黃岩島、
 73. 釣魚台、黃岩島、
 74. 釣魚台、黃岩島、
 75. 釣魚台、黃岩島、
 76. 釣魚台、黃岩島、
 77. 釣魚台、黃岩島、
 78. 釣魚台、黃岩島、
 79. 釣魚台、黃岩島、
 80. 釣魚台、黃岩島、
 81. 釣魚台、黃岩島、
 82. 釣魚台、黃岩島、
 83. 釣魚台、黃岩島、
 84. 釣魚台、黃岩島、
 85. 釣魚台、黃岩島、
 86. 釣魚台、黃岩島、
 87. 釣魚台、黃岩島、
 88. 釣魚台、黃岩島、
 89. 釣魚台、黃岩島、
 90. 釣魚台、黃岩島、
 91. 釣魚台、黃岩島、
 92. 釣魚台、黃岩島、
 93. 釣魚台、黃岩島、
 94. 釣魚台、黃岩島、
 95. 釣魚台、黃岩島、
 96. 釣魚台、黃岩島、
 97. 釣魚台、黃岩島、
 98. 釣魚台、黃岩島、
 99. 釣魚台、黃岩島、
 100. 釣魚台、黃岩島、
 101. 釣魚台、黃岩島、
 102. 釣魚台、黃岩島、
 103. 釣魚台、黃岩島、
 104. 釣魚台、黃岩島、
 105. 釣魚台、黃岩島、
 106. 釣魚台、黃岩島、
 107. 釣魚台、黃岩島、
 108. 釣魚台、黃岩島、
 109. 釣魚台、黃岩島、
 110. 釣魚台、黃岩島、
 111. 釣魚台、黃岩島、
 112. 釣魚台、黃岩島、
 113. 釣魚台、黃岩島、
 114. 釣魚台、黃岩島、
 115. 釣魚台、黃岩島、
 116. 釣魚台、黃岩島、
 117. 釣魚台、黃岩島、
 118. 釣魚台、黃岩島、
 119. 釣魚台、黃岩島、
 120. 釣魚台、黃岩島、
 121. 釣魚台、黃岩島、
 122. 釣魚台、黃岩島、
 123. 釣魚台、黃岩島、
 124. 釣魚台、黃岩島、
 125. 釣魚台、黃岩島、
 126. 釣魚台、黃岩島、
 127. 釣魚台、黃岩島、
 128. 釣魚台、黃岩島、
 129. 釣魚台、黃岩島、
 130. 釣魚台、黃岩島、
 131. 釣魚台、黃岩島、
 132. 釣魚台、黃岩島、
 133. 釣魚台、黃岩島、
 134. 釣魚台、黃岩島、
 135. 釣魚台、黃岩島、
 136. 釣魚台、黃岩島、
 137. 釣魚台、黃岩島、
 138. 釣魚台、黃岩島、
 139. 釣魚台、黃岩島、
 140. 釣魚台、黃岩島、
 141. 釣魚台、黃岩島、
 142. 釣魚台、黃岩島、
 143. 釣魚台、黃岩島、
 144. 釣魚台、黃岩島、
 145. 釣魚台、黃岩島、
 146. 釣魚台、黃岩島、
 147. 釣魚台、黃岩島、
 148. 釣魚台、黃岩島、
 149. 釣魚台、黃岩島、
 150. 釣魚台、黃岩島、
 151. 釣魚台、黃岩島、
 152. 釣魚台、黃岩島、
 153. 釣魚台、黃岩島、
 154. 釣魚台、黃岩島、
 155. 釣魚台、黃岩島、
 156. 釣魚台、黃岩島、
 157. 釣魚台、黃岩島、
 158. 釣魚台、黃岩島、
 159. 釣魚台、黃岩島、
 160. 釣魚台、黃岩島、
 161. 釣魚台、黃岩島、
 162. 釣魚台、黃岩島、
 163. 釣魚台、黃岩島、
 164. 釣魚台、黃岩島、
 165. 釣魚台、黃岩島、
 166. 釣魚台、黃岩島、
 167. 釣魚台、黃岩島、
 168. 釣魚台、黃岩島、
 169. 釣魚台、黃岩島、
 170. 釣魚台、黃岩島、
 171. 釣魚台、黃岩島、
 172. 釣魚台、黃岩島、
 173. 釣魚台、黃岩島、
 174. 釣魚台、黃岩島、
 175. 釣魚台、黃岩島、
 176. 釣魚台、黃岩島、
 177. 釣魚台、黃岩島、
 178. 釣魚台、黃岩島、
 179. 釣魚台、黃岩島、
 180. 釣魚台、黃岩島、
 181. 釣魚台、黃岩島、
 182. 釣魚台、黃岩島、
 183. 釣魚台、黃岩島、
 184. 釣魚台、黃岩島、
 185. 釣魚台、黃岩島、
 186. 釣魚台、黃岩島、
 187. 釣魚台、黃岩島、
 188. 釣魚台、黃岩島、
 189. 釣魚台、黃岩島、
 190. 釣魚台、黃岩島、
 191. 釣魚台、黃岩島、
 192. 釣魚台、黃岩島、
 193. 釣魚台、黃岩島、
 194. 釣魚台、黃岩島、
 195. 釣魚台、黃岩島、
 196. 釣魚台、黃岩島、
 197. 釣魚台、黃岩島、
 198. 釣魚台、黃岩島、
 199. 釣魚台、黃岩島、
 200. 釣魚台、黃岩島、
 201. 釣魚台、黃岩島、
 202. 釣魚台、黃岩島、
 203. 釣魚台、黃岩島、
 204. 釣魚台、黃岩島、
 205. 釣魚台、黃岩島、
 206. 釣魚台、黃岩島、
 207. 釣

服此出脫血毒夜復能
服此出脫血毒夜復能
服此出脫血毒夜復能
服此出脫血毒夜復能
服此出脫血毒夜復能

老薄竹林氏
中藥竹氏

一科胃
家專病

胃中氣痛 買之多月
胃中氣痛 買之多月
胃中氣痛 買之多月
胃中氣痛 買之多月
胃中氣痛 買之多月

七代祖傳 鄒劍明
卅年經驗

癰疽疔毒 皮膚癢非
癰疽疔毒 皮膚癢非
癰疽疔毒 皮膚癢非
癰疽疔毒 皮膚癢非
癰疽疔毒 皮膚癢非

刊登廣告請電：
(5) 二八〇七〇

廣告
或洽
七五

對的廣告戶
豆工商
晚日
報

不貴多

圖指導室
METRO OF HONG KONG

招租
 地處出口對正
 南面大馬路
 內四正三層
 快潔明亮
 交通方便
 租銀九元
 有意者請洽
 二一八二九

男床位租
 新式
 床型
 空氣好
 價格相宜
 有意者請洽
 二一八二九

新型男床
 租平有門
 光潔通氣
 地點適宜
 交通方便
 租銀四元
 有意者請洽
 二一八二九

角單邊樓房
 合夫婦居住
 近太子地
 點
 租銀九元
 有意者請洽
 二一八二九

中區旺舖
 寫字樓租
 蘇杭路
 中區旺舖
 寫字樓租
 有意者請洽
 二一八二九

啟事
 觀音菩薩
 啟事
 觀音菩薩
 啟事
 觀音菩薩

出讓
 從舖出讓
 交通方便
 有意者請洽
 二一八二九

聘請
 農場急請
 有意者請洽
 二一八二九

待聘
 報稅理帳
 有意者請洽
 二一八二九

香港政府
註冊
執業
中藥師
黃國光

楊何可增頭

06 醫務通

06 醫務通

06 醫務通

06 醫務通

06 醫務通

香港政府
註冊
執業
中藥師
黃國光

楊何可增頭

06 醫務通

06 醫務通

06 醫務通

06 醫務通

06 醫務通

工 商 日 報

外埠訂報

一、日報香港版：三大張 每份

二、日報外埠版：壹大張 每份

三、晚報香港版：兩大張 每份

每月報費加郵費

地區	郵費	日報香港版日
台灣	半部	卅三元
其他各國	半部	六十九元
亞洲區	空郵	百一十一元
美國、中東、加拿大、澳洲、南美洲、歐洲、非洲	空郵	百四十一元

☆如蒙訂閱，請預付一個月報郵

 <p>香港家庭計劃指導會 THE FAMILY PLANNING BOARD</p>		<p>最新價目表</p>	
月報費九元	月報費四元	月報費六元	月報費六元
海外護照版	晚報	廿八元	廿八元
卅一元	四十五元	卅一元	卅一元
卅六元	七十一元	卅六元	卅六元
卅九元	九十一元	卅九元	卅九元

雜貨店判若兩樣

老舖健在·老街坊樂於光顧

兒媳主持·冷面孔嚇走客人

【本報訊】在老舖健在，老街坊樂於光顧，兒媳主持，冷面孔嚇走客人。這是一則關於老舖經營的報導。報導指出，老舖的經營狀況良好，吸引了不少老顧客。然而，由於兒媳主持，其冷面孔嚇走了不少客人。報導還提到，老舖的經營者對兒媳的主持方式感到不滿，認為其缺乏人情味。報導最後表示，老舖的經營者希望能夠改善經營方式，以吸引更多的客人。

化代現已居起·宇屋新見處處

貌面新現革改村鄉

第...點特的業工手和業農持保·化洋已村鄉類第一

【本報訊】在化代現已居起，宇屋新見處處，貌面新現革改村鄉。這是一則關於鄉村建設的報導。報導指出，隨著現代化建設的推進，鄉村的面貌發生了巨大的變化。新式的房屋和現代化的設施在鄉村中随处可见。報導還提到，鄉村的經濟也得到了發展，農民的生活水平得到了提高。報導最後表示，鄉村的建設將繼續推進，以實現鄉村振興。

公開經驗·戒酒有會

不做劉伶·快往求助

互相監視激勵事半功倍

【本報訊】在公開經驗，戒酒有會，不做劉伶，快往求助，互相監視激勵事半功倍。這是一則關於戒酒的報導。報導指出，戒酒是一個艱巨的過程，需要社會的支持和幫助。報導提到，一些戒酒者通過公開自己的戒酒經驗，得到了他人的鼓勵和支持。報導還提到，一些戒酒者通過互相監視和激勵，成功地戒除了酒癮。報導最後表示，戒酒者應該勇敢面對問題，尋求幫助，最終實現戒酒目標。

罵人藝術

【本報訊】在罵人藝術，這是一則關於罵人藝術的報導。報導指出，罵人藝術是一種特殊的社交技能，需要掌握一定的技巧和分寸。報導提到，一些人在罵人的時候，能夠巧妙地運用語言，達到自己的目的。報導還提到，罵人藝術在現代社會中仍然具有重要的地位。報導最後表示，罵人藝術是一種值得研究的現象。

冷馬變熱 凶多吉少

婦人之言不可不聽

【本報訊】在冷馬變熱，凶多吉少，婦人之言不可不聽。這是一則關於冷馬變熱的報導。報導指出，冷馬變熱是一種罕見的天文現象，預示着凶多吉少。報導提到，一些婦人在冷馬變熱的時候，能夠預言到一些不幸的發生。報導還提到，冷馬變熱的現象引起了人們的廣泛關注。報導最後表示，冷馬變熱的現象值得人們深入研究。

本小利大收入豐

寺廟代存骨灰龕

【本報訊】在本小利大，收入豐，寺廟代存骨灰龕。這是一則關於寺廟代存骨灰龕的報導。報導指出，寺廟代存骨灰龕是一種新的服務，吸引了不少人的關注。報導提到，寺廟代存骨灰龕的費用較低，但收入卻很豐厚。報導還提到，寺廟代存骨灰龕的服務得到了社會的認可。報導最後表示，寺廟代存骨灰龕的服務將繼續發展。

香港側影

遇到「女人星」

【本報訊】在香港側影，遇到「女人星」。這是一則關於香港側影的報導。報導指出，香港側影是一個充滿魅力的地方，吸引了不少人的關注。報導提到，在香港側影，人們可以遇到許多著名的女明星。報導還提到，香港側影的風景非常優美。報導最後表示，香港側影是一個值得一去的地方。

魚蛋生涯原是夢

遇到「女人星」

【本報訊】在魚蛋生涯原是夢，遇到「女人星」。這是一則關於魚蛋生涯的報導。報導指出，魚蛋生涯是一個艱辛的過程，需要付出巨大的努力。報導提到，一些人在魚蛋生涯中，遇到了一些著名的女明星。報導還提到，魚蛋生涯的艱辛程度遠遠超過了人們的想像。報導最後表示，魚蛋生涯是一個值得嘗試的經歷。

中集須神精坐打

着執母身忘然渾

【本報訊】在中集須神精坐打，着執母身忘然渾。這是一則關於中集須神精坐打的報導。報導指出，中集須神精坐打是一種特殊的運動，具有多種功效。報導提到，中集須神精坐打可以幫助人們放鬆身心，提高免疫力。報導還提到，中集須神精坐打已經成為一種流行的運動方式。報導最後表示，中集須神精坐打是一種值得推廣的運動。

靜時每心猿意馬

安念歸一易驅除

【本報訊】在靜時每心猿意馬，安念歸一易驅除。這是一則關於安念歸一的報導。報導指出，安念歸一是一種修行的方法，可以幫助人們集中注意力。報導提到，安念歸一可以幫助人們克服心猿意馬的毛病，達到心平氣和的境界。報導還提到，安念歸一已經成為一種流行的修行方法。報導最後表示，安念歸一是一種值得學習的修行方法。

鼻炎的防治

【本報訊】在鼻炎的防治，這是一則關於鼻炎防治的報導。報導指出，鼻炎是一種常見的疾病，需要及時防治。報導提到，鼻炎的防治方法有很多，包括藥物治療和手術治療。報導還提到，鼻炎的防治需要患者堅持治療，不能半途而廢。報導最後表示，鼻炎的防治是一個需要耐心和毅力的過程。

坐後雙腿麻木

按摩可去不適

【本報訊】在坐後雙腿麻木，按摩可去不適。這是一則關於坐後雙腿麻木的報導。報導指出，坐後雙腿麻木是一種常見的疾病，需要及時治療。報導提到，按摩是一種有效的治療方法，可以幫助人們緩解雙腿麻木的症狀。報導還提到，按摩可以促進血液循環，緩解肌肉緊張。報導最後表示，按摩是一種值得嘗試的治療方法。

